

15.04.2010

## Sa#l#k ve Tedavi sistemimiz göçmen toplumuna uygun halde mi?

Filiz Polat'#n "Sa#l#k" Dergisi yaz#s#

1960'l# y#llardan itibaren Almanya'ya göç eden i#çilerden sadece az bir bölümü, birkaç y#l çal##d#ktan veya emekli olduktan sonra geldikleri ülkelere geri döndüler. "Birinci Ku#ak" göçmenlerden birço#u art#k Alman vatanda## oldu, çocuklar# ve torunlar# burada do#up, burada büyüdüler. Bu sebepten dolayı# Alman sa#l#k, tedavi ve sosyal sisteminin, kendisini bu "yeni" hedef kitleye nas#l ayarlayaca## zaman zaman tart##l#yor. Baz# eyaletlerde, Müslüman emeklilerin ihtiyaçlar#na göre bak#m yerleri aç#ld#, ba#ka yerlerde ise hastanelerin çok kültürlülü#e aç#l#m# veya göçmenlerin bak#m mesleklerine daha fazla kat#l#m# dü#ünülüyor. Ama sa#l#k hizmetinde ve bak#m#ndaki çe#itlili#e, farklılıklara, verimlili#e, çok kültürlülü#e, çok dillili#e ve eri#ebilirli#e bak#ld##nda, genel konsept ne durumdad#r? Mesela bak#m hizmetinde sadece Almanca konu#ulur ve bundan faydalanacak insanlar bu dili yeterli seviyede anlayamazsa, i#te o zaman bu, hizmetlerin göçmenler için ula##l#r durumda olmad## anlam#na gelir. Bu, bak#m dan##mas#nda ba#lar ve hizmetin kendisine kadar devam eder. Farklı hedef kitlelerin çe#itli ihtiyaçlar#na uygun ve adil biçimde cevap verebilmek için; kültürel farklılıklara dikkat eden, bak#mda kültürel bilgiye sahip uzmanlara ihtiyaç vard#r. Bu, yemeklerde ba#lar ve örnek olarak domuz etinin kullan#lmamas# konusunu kapsar veya farklı kültür veya dinlerdeki bayramlar#n ve özel günlerin kutlamas#na kadar uzan#r. Ancak buna finansman aç#s#ndan bak#ld##nda gerçekten yap#labilirli#i var mıdır? Demografik de#işim göz önünde bulunduruldu#unda, #u anda dahi bak#m sisteminde ciddi para s#k#nt#s# yaşanmaktadır. Bu soruyu cevaplarırken, #unu da dikkate almam#z gerekir; AB içerisinde, AB vatanda## olmayan ancak en az 5 y#ld#r yasal ve sürekli olarak AB'de ikamet eden herkesin, sa#l#k ve sosyal alanlar da dahil olmak üzere, butür hizmetlerden faydalanma hakk# bulunmaktadır. Yani hukuki aç#dan bu i#çi göçmenler, vatanda#lıklar#na bak#lmaks#z#n, hizmet konusunda ayn# haklara sahiptirler.

Di#er yandan ise göçmenleri bak#m uzmanlar# olarak da görmek gerekir. Bak#mdaki farklı kültürler konusundaki duyarlı## ve çok dillili#i gerçekle#tirmek için sadece hizmeti herkese açmak yetmez, ayn# zamanda çok dilli ve kültür bilgisi olan e#itimli insanlara da ihtiyaç vard#r. Ayn# #ekilde, tek dile sahip insanlara da çok kültürlülük konusunda e#itim alabilme olanaklar# sunulmalıdır. Genel itibariyle sa#l#k ve bak#m sistemi, Almanya'da ya#ayan insanların yüzde 16's#n#n göçmen ve Almanya'n#n da böylece bir göç ülkesi oldu#unu kavramas# ve buna cevap vermesi laz#m. Sistemlerin bu yönde de#işmesi gereklidir.